|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIVERSITY OF NIŠ** | | | | | | |
| **Course Unit Descriptor** | | **Faculty** | | | **Faculty of Philosophy** | |
| **GENERAL INFORMATION** | | | | | | |
| Study program | | | | French Language and Literature | | |
| Study Module (if applicable) | | | |  | | |
| Course title | | | | Phraseology of the French language | | |
| Level of study | | | | ☐Bachelor x Master’s ☐ Doctoral | | |
| Type of course | | | | ☐ Obligatory x Elective | | |
| Semester | | | | x Autumn ☐Spring | | |
| Year of study | | | | V | | |
| Number of ECTS allocated | | | | 6 | | |
| Name of lecturer/lecturers | | | | Ivan Jovanović | | |
| Teaching mode | | | | x Lectures ☐Group tutorials ☐ Individual tutorials  ☐Laboratory work ☐ Project work x Seminar  ☐Distance learning ☐ Blended learning ☐ Other | | |
| **PURPOSE AND OVERVIEW (max. 5 sentences)** | | | | | | |
| Introduction to basic principles of phraseology, which constitutes one of the fundamental sources for the reconstruction of the linguistic picture of the world. | | | | | | |
| **SYLLABUS (brief outline and summary of topics, max. 10 sentences)** | | | | | | |
| 1. Subject of study of phraseology. 2. Historical overview of phraseological research. 3. Phraseologisms as the basic unit of phraseology. Terminology mismatch in phraseology. 4. The origin of phraseologisms. Social heritage. 5. Cultural Heritage. Linguistic heritage. 6. phraseologisms and the compound. 7. phraseologisms terminology and phrases. 8. phraseologisms and proverbs. 9. The division of phraseologisms. 10. Functional stylistic criteria. Structural and semantic criteria. 11. rhetoric and contrastive pragmatic criteria. 12. Syntactic characteristics phraseologisms. 13 Semantic characteristics of phraseologisms. 14. The degree of consistency of phraseologisms. 15. Translation of phraseologisms.  **Bibliographic references:**  1. Baltar-Martins (2011). *La locution entre langue et usage*. Paris : ENS Éditions.  2. Grosse, Gaston (1996). *Les expressions figées en français. Noms composés et autres locutions*. Paris : Ophrys.  3. Guillemard, Colette (2007). *Secret des expressions françaises*. Paris : Bartilat.  4. Guiraud, Pierre (1967). *Les locutions françaises*. Paris : PUF.  5. Јовановић, Иван (2013). *Неке напомене о фразеологизмима у француском и српском језику*. Филологиа Медиана. Ниш: Филозофски факултет, стр. 403-421.  6. Krstić, Nenad (2005). *Prilozi uporednoj francusko-srpskoj leksikologiji*. Novi Sad: Zmaj.  7. Rey-Gonzalez, Isabel (2002). *La phraséologie du français*. Toulouse : Presse Universitaire de Mirail.  8. Rey, Alain et Sophie Chantreau (2007). *Dictionnaire des expressions et locutions*. 2e éd. Paris : Le Robert. | | | | | | |
| **LANGUAGE OF INSTRUCTION** | | | | | | |
| ☐Serbian (complete course) ☐ English (complete course) x French and Serbian (complete course)  ☐Serbian with English mentoring ☐Serbian with other mentoring \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |
| **ASSESSMENT METHODS AND CRITERIA** | | | | | | |
| **Pre exam duties** | **Points** | | **Final exam** | | | **points** |
| **Activity during lectures** | **5** | | **Written examination** | | | **50** |
| **Practical teaching** | **5** | | **Oral examination** | | | **40** |
| **Teaching colloquia** |  | | **OVERALL SUM** | | | **100** |
| **\*Final examination mark is formed in accordance with the Institutional documents** | | | | | | |